

SÚD PRE VEREJNÚ SLUŽBU

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (druhá komora) z 30. septembra 2010 — Vivier/Komisia

(Vec F-29/05) ⁽¹⁾

(Verejná služba — Dočasní zamestnanci — Zaradenie do platovej triedy — Platové triedy upravené vo vyhlásení výberových konaní — Zmena pravidiel zaradenia zamestnancov — Prechodné ustanovenia — Článok 12 ods. 3 prílohy XIII služobného poriadku — Uplatňovanie na základe analógie)

(2010/C 328/91)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Jean-François Vivier (Petten, Holadsko) (v zastúpení: pôvodne S. Orlandi, A. Coolen a É. Marchal, avocats, neskôr S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis a É. Marchal, avocats)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: pôvodne H. Krämer a K. Herrmann, splnomocnení zástupcovia, neskôr J. Currall, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Zrušenie rozhodnutia Komisie o zaradení žalobcu do platovej triedy A*6 pri jeho prijatí ako dočasného zamestnanca

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Európskej komisie o zaradení, ako je pripojené k dodatku z 21. júla 2004 k zmluve dočasného zamestnanca podpísanej Jeanom-Françoisom Vivierom 10. júna 2004, sa zrušuje.
2. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a trovy konania Jeana-Françoisa Viviera.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 193, 6.8.2005, s. 31 (najskôr zapísaná pod číslom T-196/05 na Všeobecnom súde Európskej únie, neskôr postúpená Súdu pre verejnú službu Európskej únie uznesením z 15.12.2005).

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (druhá komora) z 30. septembra 2010 — Gudrun Schulze/Európska komisia

(Vec F-36/05) ⁽¹⁾

(Verejná služba — Úradníci — Vymenovanie — Uchádzači zapísaní do zoznamu úspešných uchádzačov pred nadobudnutím účinnosti nového Služobného poriadku — Prechodné pravidlá zaradenia do platovej triedy pri prijímaní — Zaradenie do platového stupňa — Článok 32 Služobného poriadku — Články 2, 5 a 12 prílohy XIII Služobného poriadku — Diskriminácia na základe veku — Rovnaká odmena za prácu rovnakej hodnoty — Zásada riadnej správy vecí verejných — Povinnosť starostlivosti)

(2010/C 328/92)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Gudrun Schulze (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: pôvodne S. Rodrigues a A. Jaume, avocats, neskôr S. Rodrigues a C. Bernard-Glanz, avocats)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: J. Currall a H. Krämer, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Arpio Santacruz a I. Šulce, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Na jednej strane zrušenie rozhodnutia Komisie o zaradení žalobkyne zapísanej do zoznamu úspešných uchádzačov pred nadobudnutím účinnosti nového služobného poriadku, ktoré uplatnilo menej výhodné ustanovenia tohto služobného poriadku [článok 12 prílohy XIII nariadenia č. 723/2004 (ES, Euratom), ktorým sa mení a dopĺňa Služobný poriadok úradníkov] a na druhej strane návrh na náhradu škody

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Každý z účastníkov konania znáša svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 193, 6.8.2005, s. 36 (najskôr zapísaná pod číslom T-207/05 na Všeobecnom súde Európskej únie, neskôr postúpená Súdu pre verejnú službu Európskej únie uznesením z 15.12.2005).